

■責任編輯：許織微 2015年12月1日(星期二)



香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）國家外匯管理局30日發佈數據顯示，10月中國國際收支口徑的國際貨物和服務貿易順差457億美元，較上月順差317億美元擴大四成多。

外管局數據顯示，10月，中國國際收支口徑的國際貨物和服務貿易收入2,000億美元，支出1,543億美元，順差457億美元。其中，貨物貿易收入1,811億美元，支出1,213億美元，順差598億美元；服務貿易收入189億美元，支出330億美元，逆差141億美元。1至10月國際收支口徑的國際貨物和服務貿易收入19,378億美元，支出16,360億美元，順差3,019億美元。從賬面上看，10月國際貿易順差大增，主要是因為服務貿易逆差減少較多，9月服務貿易逆差227億美元。這一數據與此前海關總署公佈的10月貿易順差數據保持一致趨勢。海關總署數據顯示，按美元計，10月出口同比下降6.9%；進口同比下降18.8%；貿易順差616億美元，錄得歷史新高。

分析：「衰退型順差」將長期存在

對於未來國際收支，民生銀行研究院應習文分析認為，內需不足導致進口大幅回落，帶動內地貨物貿易順差擴大，「衰退型順差」將長期存在；而隨着國民出境旅行等大幅增加，服務貿易逆差擴大；隨着對外投資的增加等，金融賬戶的逆差也將擴大。

貨物和服務貿易是指居民與非居民之間發生的交易，一般按美元計算。其中，貨物貿易指經濟所有權在我國居民與非居民之間發生轉移的貨物交易。服務貿易則包括加工服務、維護和維修服務、運輸、旅行、建設、金融服務、電信、計算機和信息服務等。

輝山乳業：人幣貶值損失1.3億



■(左起)中國輝山乳業首席財務官蘇永海、主席楊凱。

張偉民 攝

香港文匯報訊（記者 吳婉玲）輝山乳業(6863)首席財務官蘇永海昨於業績記者會表示，截至9月30日止6個月，因人民幣貶值而造成美元貸款和人民幣結轉外幣產生的匯兌損失約1.25億元(人民幣，下同)，去年同期錄得匯兌收益268萬元。另外，公司首要目標是擴大市佔率，希望未來液態奶業務在東北市場可達25%至30%。

蘇永海表示，公司在10月新增了2億美元貸款，會透過對沖減輕匯兌風險，估計未來的匯兌損失不會再擴大。

公司於期內的原奶總產奶量增加至35.62萬噸，按年增長23.2%。平均每頭泌乳牛年產奶量為8.7噸，原奶成本由去年同期每噸

2,193元降低至期內的每噸2,138元。另外，原奶平均售價由去年同期的每噸5,033元，下跌至每噸4,483元；液態奶產品整體平均售價由去年同期每噸8,500元下跌至每噸7,387元。

冀擴大液態奶業務至30%

蘇永海表示，公司首要目標是提高市佔率，希望未來液態奶業務在東北市場的市佔率，可以由去年的20.9%，增加至25%至30%。公司會透過營銷策略和調整產品組合吸引消費者，希望培養消費者飲奶的習慣，不會減價。

公司位於江蘇鹽城的液態奶加工廠，設計產能達每年18萬噸，預計將於2016年中完成並投入生產，隨着江蘇鹽城全產業鏈項目的啟動，公司在未來亦將實現對上海、江蘇、浙江及安徽等省份同等優質巴氏奶的全面供應。另外，與菲仕蘭合作推出的嬰幼兒配方奶粉計劃於明年第3季推出。

公司中期純利7.54億元，與去年同期比較跌4.52%；每股基本盈利5分；不派中期息；收入增加7.1%至21.37億元。

越秀地產71億奪廣州地

香港文匯報訊（記者 古寧 廣州報道）廣州土地市場11月30日上演年內規模最大的土地拍賣，當天包括位於天河的廣州國際金融城和位於荔灣的廣鋼新城第三批地塊等10地塊公開拍賣。其中，廣州國際金融城的五地塊是打包出讓。根據出讓條件，其中一地塊建成後所有物業，必須出租或出售給由廣州市金融工作局認定的金融機構或金融企業，而其餘四地塊每宗地塊不低於50%的物業必須出租或出售給由廣州市金融工作局認定的金融企業（含類金融企業及相關服務企業），這些地塊合計總價接近71億元（人民幣，下同）。最終，

越秀地產（0123）聯合體以70.9962億底價拿下。

保利地產與葛洲壩分食了熱點區域廣鋼新城兩地塊，樓面底價均超過了每平米1.9萬元。據介紹，當日出讓的廣鋼新城地塊，此次起拍樓面地價均為1.5萬元/平米，較前兩次廣鋼新城賣地起拍價都要高。最終保利地產擊敗旭輝控股（0884），以總價34.3億元競得荔灣區芳村大道南以西、鶴洞路以南兩地塊，並以20.1億元競得荔灣區百花路111號百花香料廠地塊。最終10地塊均拍出，廣州市政府入賬163億元，已經提前完成年度賣地目標。

中國城軌交通未有融資需要

香港文匯報訊（記者 陳楚倩）中國城軌交通(1522)日前公佈，與北京地鐵運營公司組合營，以作地鐵線路的投資、建設、運營、管理、增值服務及物業開發，包括管理北京地鐵既有機場線的經營收益權。合營北京京城地鐵將由公司持有49%，註冊資本為5億元(人民幣，下同)，公司將出資2.45億元。

中國城軌交通母企京投公司董事長田振清日前在訪問中透露，上述的合營公司項目以自有資金支付，目前暫未有融資需要。未來京投若有合適的成熟項目，亦會考慮注入中國城軌交通。

今年底北京軌道交通通車里程將達到554公里，距離今年目標703公里仍有一段距離。近年北京市的城道軌道建設有所放



■中國城軌交通母企京投公司董事長田振清。陳楚倩 攝

慢，主要是微地拆遷拖慢工程進度。根據北京的十三五規劃，將擬定在2020年北京地鐵運營總里程達998公里，明年也會陸續動工。另外，京投目標在PPP（公私合營）專案引入1700億元，現時已成功引入400億元。

城市規劃條例(第131章)

規劃許可申請

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及

(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i) 及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明	
委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：	
(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及	
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。	

附表			
申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/KC/433	葵涌德士古道政府土地及歸屬令第116號	擬議略為放寬住用地積比率，以作擬議的資助出售房屋發展	2015年12月8日
A/SK-HC/251	西貢葵涌丈量約份第247約地段第130號	擬議挖土工程(1米深)作農業用途	2015年12月8日
A/TM-LTTY/301	新界屯門新慶村丈量約份第130約地段第190號D分段第1小分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月8日
A/YL-KTN/495	元朗錦田北水尾村丈量約份第109約地段第680號(部分)、第681號(部分)、第682號(部分)、第684號餘段(部分)、第1615號(部分)和毗連政府土地	臨時康體文娛場所（包括燒烤及野餐地點、兒童遊樂場、手工藝製作地點及其附屬設施）（為期3年）	2015年12月8日
A/YL-KTN/497	元朗錦田映河路丈量約份第103約地段第216號S分段餘段(部分)，第237號B分段餘段，第237號B分段第3小分段A分段，第237號B分段第4小分段餘段，第237號B分段第4小分段A分段，第237號B分段第4小分段B分段(部分)，第237號B分段第12小分段餘段，第237號B分段第13小分段餘段，第237號B分段第14小分段餘段和毗連政府土地	臨時餐廳附屬戶外座位及停車位（為期3年）	2015年12月8日
A/YL-KTS/684	元朗八鄉錦上路江廈圍丈量約份第106約地段第1319號(部分)及第1336號A分段(部分)	臨時露天存放車輛及關設客貨車和貨車改裝工場（為期3年）	2015年12月8日
A/YL-KTS/685	元朗錦田高埔村丈量約份第103約地段第355號餘段（部分）、第356號B分段、第356號餘段、第359號餘段、第360號餘段（部分）、第361號、第362號（部分）、第363號、第364號（部分）及第435號餘段（部分）和毗連政府土地	臨時露天貯物（建築物拆除之混凝土）（為期3年）	2015年12月8日
A/YL-PH/721	元朗八鄉丈量約份第108約地段第186號B分段(部分)、第186號餘段(部分)、第187號B分段及第187號G分段	臨時大貓窩養中心及犬隻訓練中心（為期3年）	2015年12月8日
A/DPA/NE-TT/73	新界大埔高塘丈量約份第289約的政府土地	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月15日
A/K7/111	九龍何文田忠孝街/愛晨徑	香港理工大學擬議校園擴建計劃(包括住宿機構及教育機構)，並擬略為放寬25米闊的建築物間距位置及建築物高度的限制，以容納梯級式建築物設計	2015年12月15日
A/KTN/20	新界上古洞河上鄉丈量約份第96約地段第746號A分段第1小分段、第746號A分段餘段、第746號B分段、第747號A分段及第747號B分段（部分）和毗連政府土地	臨時回收物料貨倉及小型包裝工場（為期3年）	2015年12月15日
A/NE-LT/560	大埔林村新塘村丈量約份第8約地段第1535號A分段餘段（部分）及第1535號B分段（部分）	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月15日
A/TKO/103	將軍澳坑口道毗連丈量約份第224約地段第357號的政府土地	擬議屋宇（附屬於屋宇的私人花園）	2015年12月15日
A/YL-HT/990	新界元朗厦村丈量約份第125約地段第805號B分段餘段、第807號餘段、第808號餘段、第809號餘段(部分)、第813號餘段(部分)、第814號餘段(部分)、第815號(部分)及第816號B分段餘段(部分)和毗連政府土地	臨時物流中心及露天存放建築材料及五金廢料連附屬辦公室（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-HT/991	新界元朗流浮山丈量約份第128約地段第209號(部分)、第214號A分段(部分)、第214號餘段、第215號A分段(部分)、第215號B分段(部分)、第220號及第221號(部分)和毗連政府土地	擬議臨時康體文娛場所（休閒農場）（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-HT/992	新界元朗厦村丈量約份第125約地段第515號餘段(部分)、第516號(部分)、第517號(部分)、第518號(部分)、第519號(部分)及第520號(部分)和毗連政府土地	擬議臨時倉庫存放車輛及露天停放車輛（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-HT/993	元朗厦村丈量約份第125約地段第1668號B分段餘段(部分)、第1831號(部分)、第1834號(部分)、第1835號(部分)、第1836號(部分)、第1839號、第1840號、第1841號A分段、第1841號B分段、第1842號(部分)、第1846號(部分)、第1852號餘段(部分)、第1853號、第1854號、第1855號、第1856號、第1857號餘段(部分)、第1864號餘段、第1881號、第1882號餘段、第1883號、第1884號餘段、第1885號、第1886號、第1887號、第1888號、第1889號、第1890號、第1891號餘段、第1893號餘段、第1894號、第1895號餘段、第1911號、第1912號餘段(部分)、第1913號餘段(部分)、第1914號(部分)、第1959號A分段餘段(部分)、第1967號B分段餘段(部分)、第1968號(部分)、第1969號(部分)、第1970號、第1971號餘段(部分)、第1972號、第1973號、第1974號、第1975號餘段、第1976號餘段、第1977號、第1978號、第1979號、第1980號餘段、第1986號餘段(部分)、第1988號餘段、第1989號餘段(部分)、第1990號、第1991號餘段及第1992號餘段和毗連政府土地	臨時露天存放建築機械及材料、廢金屬連附屬包裝工序用途（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-HT/994	元朗厦村丈量約份第125約地段第80號(部分)、第89號(部分)、第90號(部分)、第91號(部分)及第92號(部分)	臨時露天存放貨櫃及物流中心（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-HT/995	元朗厦村石埗村丈量約份第124約地段第333號(部分)	公眾停車場（私家車）	2015年12月15日
A/YL-KTS/688	元朗八鄉錦上路江廈圍丈量約份第106約地段第1336號A分段（部分）	臨時貯存建材倉庫（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-KTS/689	元朗錦田錦田公路丈量約份第109約地段第452號餘段（部分）	臨時祖堂停車場（私家車及輕型貨車）（為期3年）	2015年12月15日
A/YL-TT/370	新界元朗大棠丈量約份第117約地段第1293號餘段(部分)	臨時商店及服務行業（地產代理）（為期3年）	2015年12月15日
A/DPA/NE-TT/74	新界大埔屋頭丈量約份第289約地段第887號B分段、第888號B分段、第889號B分段、第890號C分段及第891號C分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月22日
A/DPA/NE-TT/75	新界大埔屋頭丈量約份第289約地段第887號餘段、第888號餘段、第889號餘段及第890號餘段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月22日
A/DPA/NE-TT/76	新界大埔屋頭丈量約份第289約地段第886號C分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月22日
A/DPA/NE-TT/77	新界大埔屋頭丈量約份第289約地段第854號F分段及第857號B分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月22日
A/DPA/NE-TT/78	新界大埔屋頭丈量約份第289約地段第857號D分段及第862號A分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月22日
A/DPA/NE-TT/79	新界大埔屋頭丈量約份第289約地段第907號餘段、第908號C分段、第909號D分段及第919號A分段第1小分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）	2015年12月22日
A/NE-LT/561	大埔坪朗丈量約份第8約地段第1000號B分段餘段及毗連政府土地	擬議臨時康體文娛場所（休閒農場）（為期3年）	2015年12月22日
A/TP/595	新界大埔鳳園丈量約份第11約地段第636號C分段第1小分段及第636號C分段第2小分段	擬議2幢屋宇（新界豁免管制屋宇－小型屋宇）及略為放寬建築物高度限制由一層至三層及地積比率由0.64至1.536	2015年12月22日
A/YL-PH/723	元朗八鄉粉錦公路丈量約份第111約地段第2291號A分段（部分）、第2291號餘段（部分）及第2329號（部分）和毗連政府土地	擬議臨時指定車輛測試中心（私家車及輕型貨車）（為期3年）	2015年12月22日

城市規劃委員會

2015年12月1日

申請酒牌啟事 合利飯莊

現特通告：余國文其地址為新界荃灣曹坊7號地下，現向酒牌局申領位於新界荃灣曹坊7號地下合利飯莊的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2015年12月1日

關心傳媒 齊來監察



香港報業評議會
HONG KONG PRESS COUNCIL

www.presscouncil.org.hk

enquiry@presscouncil.org.hk

電話：2570 4677 傳真：2570 4977